

**Zeitschrift:** Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels  
**Herausgeber:** Schweizer Hotelier-Verein  
**Band:** 2 (1893)  
**Heft:** 53

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

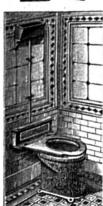
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Freier Eintritt zur permanenten Ausstellung



ununterbrochen geöffnet von 7 — 1/2 Uhr  
von Bade-, Closet-, Wasch-, Shampoing-, Toilette-,  
Hotel-Küchen-Einrichtungen  
und sämtlicher eigener Erzeugnisse der Küssnachter Lampen-  
und Metallwarenfabrik G. Helbling & Cie.

Zürich 8 Stadelhofen 8 Zürich  
358 Prospekte gratis und franko.



# BILLARDS

von

F. MORGENTHALER, Fabrikant in BERN

Telephon. Permanente Ausstellung Telephon.

von 40 bis 55 neuen Billards von Fr. 600 bis Fr. 2000

von 20 bis 30 umgeänderten Billards von Fr. 300 bis Fr. 700

Diverse andere Salonspiele. — Auswahl in sämtlichen Zubehörn.

Illustrierte Kataloge, alle näheren Details enthaltend, gratis u. franco.

Wirth. — Tischl. — Reparaturen.

Medaillen in Zürich, Brüssel, Paris, Madrid etc. 138

Electriche Beleuchtung. Eigene Wasserkraft.

383

# Empfehlung.

Hiermit empfehlen wir uns den Tit. Hotel- und Villenbesitzern der Schweiz zum Aufpolieren und Wischen von Möbeln aller Art, sowie Wischen und Putzen von Parquetböden unter Sicherung bester Ausführung bei billigster Berechnung.

383

Tanzmann & Fröhling, Basel  
6 Martinskirchplatz 6

# B. Bohrmann Nachfolger

FRANKFURT a. M.

Fabrik schwer versilbernde Tafelgeräte auf weißem Metall.  
Gegründet 1865.

Spezialität: Artikel für Hôtels, Restaurants und Cafés.  
Garantie für langjährige Haltbarkeit bei täglichem Gebrauch.

Anerkennungen der größten Etablissements und Hôtels für Solidität und Qualitätsgüte.

Löffel, Gabeln,

Saucières,

Messer,

SOUPIÈRES,

Thee- und Café-

Huiliers,

Service,

Plateaux,

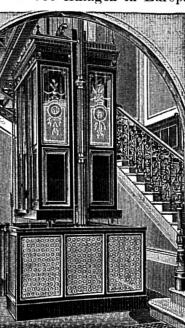
PLATTEN.

Brotkörbe etc.

# Ing. Augusto Stigler

## Hydraulische Personen-Aufzüge

700 Anlagen in Europa, 28 Anlagen in der Schweiz.



Hydraulische Warenaufzüge,  
Hydraulische Gepäckaufzüge,  
Speiseaufzüge,  
Transmissionsaufzüge.

Alleinvertretung:  
Geo. F. Ramel,  
Maschinen-Ingenieur,  
Seefeld 41, ZÜRICH.

Prima Referenzen.  
Ausarbeitung von Projekten und  
Kostenvorschlägen gratis.  
System der Personenaufzüge für be-  
stehende und Neubauten.

278

# HOTEL-PERSONAL aller Branchen.

Den Vereinsmitgliedern und Abonnenten der  
"Hotel-Revue" sei bei Bedarf das Stellenvermittlungsbüro  
des Schweizer Hotelier-Vereins hiermit aufs  
Angelegentlichste empfohlen.

Basel, Sternengasse 23. Teleogramm-Adresse:  
Hotellerverein Basel. Telephon No. 1573.

# RAPPERSWYL (Zürichsee)

## HOTEL DU LAC

Herzlichen Gruß und die besten Glückwünsche zum  
Jahreswechsel entbietet allen werten Freunden und  
Herrn Collegen

Familie Laermann-Matzig.

# Schweiz - England über OSTENDE - DOVER

Billigste schnelle Route.

Drei Abfahrten täglich.

Seefahrt: 3 Stunden.

Einfache u. Rückfahrkarte (30 Tage) von und nach den meisten Hauptstationen.

Diplôme de 1re Classe à l'Exposition  
Culinare, Zurich 1885.  
Médaille à l'Exposition d'Agriculture,  
Neuchâtel 1887.

GRANDE MEDAILLE D'ARGENT  
à l'Exposition Nationale, Zürich 1883.

VINS DE NEUCHATEL

& CORTAILLOD

ED. VIELLE

Propriétaire et Négociant  
à Neuchâtel - Suisse

MAISON A DIJON (Côte d'Or)

Entrepôt & Agence:

CHAMPAGNE PIPER HEIDSIECK

Produits authentiques  
de la  
GRANDE CHARTREUSE

## VINS DE BOURGOGNE

et  
BEAUJOLAIS

Ancienne maison  
Vve JOSEPH FONTAGNY

Ed. Vielle & Cie

SUCCESEURS

(Côte d'Or) DIJON (Côte d'Or)

## Koch-Lehrling.

Für einen kräftigen gesunden  
Jüngling von 16 Jahren, deutsch  
und französisch sprechend, wird  
gesucht. Eintritt von Ostern an.  
Je nach Vereinbarung könnte der  
selbe vorerst als Kellner-Lehrling  
eintreten.

384  
Näheres durch E. J. Bolder,

Hotel zum gold. Löwen, Luzern.

## Zu verkaufen:

Aus Familienrücksichten wird  
in der Nähe von St. Gallen  
ein best frequentierte **Hôtel**  
**Bahnhof** zu verkaufen gesucht.

[377]

Anzahlung Fr. 15,000.

Gefl. Offerten unter Chiffre  
S. 944 an die Expedition der  
"Hotel-Revue".

Wegen Aufgabe des Deckenlagers offerre soweit  
Vorrath reicht: Garantirt rein wollene weisse Bettdecken,  
150×205 cm. à Fr. 10—12 franco. Musterdecke franco.  
361 (Telephon.) J. Hallensleben, Luzern.

Diejenigen H.H. Mitglieder, die vor Vergebung  
ihrer Annonce über gewisse Reklame-  
Objekte Aufschluß wünschen, befinden sich an  
linksstehende Adresse zu  
wenden.

Offizielles  
Central-  
Bureau  
Bureau  
central  
Sociétaires, de  
M. M.  
L. S.  
Sociétaires, de  
certains publications-reclame, sont invités  
de s'informer à l'adresse ci-contre indiquée.

## Thonwaarenfabrik Allschwil. PASSAVANT-ISELIN, BASEL.

Englische Washout-Closets aller Art.  
Units, Salute, Argo, Champion, Excelsior  
und Andere von anerkannter bester Construction.

Erprobt als von Kälte und Säure nicht leidend.

Größtes Lager des Continents.

Automatisch spülende Closet-Einrichtungen.

Englische Toilett- und Wasch-Ständer  
für Villas, Hotels und Restaurants.

Toiletten - Tische, Toiletten - Einrichtungen  
aller Art.

146a  
Englische Faience-Badewannen aus einem Stück  
für Mineral- und andere Bäder.

Dutzende im Jahr an Hôtels und Private, Schwefel-,  
Salz- und Jodbäder geliefert.

Faience-Badewannen aus Kacheln mit Stufen.

## Carl Pfaltz, Basel

Spezialität: Südweine

Madeira

Sherry

Portwein

Malaga

Marsala

Capweine, Cognac

in grösster Auswahl.

Versandt in Flaschen und Gebinden,  
zu billigsten Preisen.

387

## HOTEL-ADRESSEBUCH

Schweizerischer  
Hoteller-Verein

Enthaltend in beiden Sprachen das Verzeichnis  
der Hotel- und Pensionen und Kuranstalten der Schweiz  
und Angaben des Interessenten-Preis Fr. 350.— zu  
bekommen durch das  
Gesamtverzeichnis der  
Schweizerischen  
Hoteller-Vereine

22. Auflage  
Büro Basel

1902

1903

1904

1905

1906

1907

1908

1909

1910

1911

1912

1913

1914

1915

1916

1917

1918

1919

1920

1921

1922

1923

1924

1925

1926

1927

1928

1929

1930

1931

1932

1933

1934

1935

1936

1937

1938

1939

1940

1941

1942

1943

1944

1945

1946

1947

1948

1949

1950

1951

1952

1953

1954

1955

1956

1957

1958

1959

1960

1961

1962

1963

1964

1965

1966

1967

1968

1969

1970

1971

1972

1973

1974

1975

1976

1977

1978

1979

1980

1981

1982

1983

1984

1985

1986

1987

1988

1989

1990

1991

1992

1993

1994

1995

1996

1997

1998

1999

2000

2001

2002

2003

2004

2005

2006

2007

2008

2009

2010

2011

2012

2013

2014

2015

2016

2017

2018

2019

2020

2021

2022

2023

2024

2025

2026

2027

2028

2029

2030

2031

2032

2033

2034

2035

2036

2037

2038

2039

2040

# G. Henneberg's Seidenfabrik

in Zürich sendet direct an Private

schwarze, weisse und farbige Seidenstoffe von  
65 Cts. bis Frs. 22.80 per Meter — glatt, ge-  
streift, karriert, gemustert etc. (ca. 240 versch. Qual.  
u. 2000 versch. Farben, Dessins etc.)  
Seiden-Damaste von Frs. 2.10—20.50  
Seiden-Foulards " 1.50—6.55  
Seiden-Grenadienes " 1.50—14.85  
Seiden-Bengalines " 2.20—14.60  
Seiden-Ballstoffe " 6.55—20.50  
Seiden-Bastkleider p.Robe " 16.65—77.50  
Seiden-Mask.-Atlaße " 6.65—4.85  
Seiden-Spitzenstoffe " 3.15—67.50  
etc. — Muster umgehend. 219

G. Henneberg's Seiden-Fabrik, Zürich.



Vins fins de Neuchâtel  
SAMUEL CHATENAY

Propriétaire à Neuchâtel 359  
Médailles de 1<sup>re</sup> ordre aux Expositions.  
Marque admise dans tous les bons hôtels suisses.  
Dépôt à Paris: J. Huber, 41 rue des Petits Champs.  
Dépôt à Londres: J. & R. McCracken, 38 Queen Street City EC.

## Hotel- und Restaurations-Herde

mit und ohne Wasserheizung sowie alle sonstigen

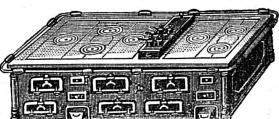
### Back- und Bratapparate

liefert als Spezialität die

Erste Darmstädter Herdfabrik und Eisengiesserei  
Gebrüder Roeder, Darmstadt.

450

Arbeiter.



Tägliche  
Produktion  
65  
Kochherde.

Zwanzig erste Preise. — Zeichnungen, Preislisten gratis. 185

CORNAZ FRÈRES & CIE  
LAUSANNE

MAISON FONDÉE EN 1770  
VINS DU PAYS ET ÉTRANGERS  
SPECIALITÉ DE  
VINS FINS VAUDOIS  
Seuls concessionnaires de vin d'Yvorne „Clos du rocher“  
→ Clos du roche à Yvorne 38

1893—1894 — XIX<sup>me</sup> Année

## INDICATEUR MARARTE

parait tous les mois en deux Editions  
in-4<sup>o</sup> et in-8<sup>o</sup>

Abonnement pour la Suisse Fr. 12.— Etranger Fr. 15.—  
Prix du No. Fr. 1.—, Etranger Fr. 1.25

Administration:

381 Ed. Labarthe & Co. Genève.

LIFTS



LIFTS

in unübertroffener Konstruktion, mit den wirksamsten  
Sicherheitsvorrichtungen versehen, liefern unter den weit-  
gehendsten Garantien die Firma

A. Schellenberg & Cie., Basel.

Beste Referenzen. Kurze Lieferzeit.

Hans Stickelberger, Ingenieur, Basel

Mech. Eisenbauwerkstätte und techn. Bureau

für

Eisenkonstruktionen und Blecharbeiten

Veranden, Geländer und Thore, Balkone

Gerade und gewundene Treppen — Rettungsleitern

Gewächshäuser, Pavillons, Wintergärten

Dachstühle, Gitterträger, Brücken und Passerellen

Speise- und Last-Aufzüge

Pferdestall-Einrichtungen — Eiserne Schiebkarren

Selbstthätige Kaminhüte „Prometheus“

vorzüglich bewährt gegen Rauchbelästigung.

Funkensucher — Russfänger

Ventilations- und Kühlungs-Einrichtungen

für

Küchen, Restaurations, Eiskästen u. Keller.

Vorzügliche Ventilations-Füllöfen.

Elektrische Haussleitungen und Weckerapparate.



## Glühlampen-Fabrik Hard

Zürich  
versendet nur Lampen erster  
Qualität.

Vertreter f. Basel-Stadt, Basel-Land  
und das Wiesenthal:  
Ritter & Uhlmann, Basel.



Habana-Cigarren-Import

## MAX OETTINGER

BASEL

ZÜRICH  
76 Bahnhofstrasse 76

ST. LUDWIG  
(Elsass)

## Flaschen-Korkmaschinen

Spül-, Full-, Verkapselungs-  
Apparate etc. neuester bestbewährter  
Construction. Schlauch-Geschirre,  
Circular-Pumpen, sowie sämtliche  
Kellerei-Geräthe. 170

Mehrjährige Garantie solider Ausführung.

F. C. Michel, Frankfurt a. M.



## Zu verkaufen:

Das vorzüglich gelegene und bestens eingerichtete

## Hotel Central in Luzern.

Gefl. Offerten nehmen entgegen

[380]

Hotel & Bösch, Geschäftsbureau, Luzern.

## Bureau de Placement Central de la Société Suisse des Hôteliers.

### Emplois vacants:

On demande	Langues	Lieu	Entrée
	all. frs. angl. ital.		
1 apprend. sommelier	—	—	Bâle
1. cuisine	—	—	Décembre
1 apprend. cuisinier	—	—	Février
2 chefs de cuisine	—	—	Avril
2 apprend. cuisinières	—	—	Janvier—Mai
1 apprend. sommelière	—	—	Décembre
1 apprend. sommelier	—	—	Janvier
1 apprend. sommelier	—	—	début
1 secrétaire	—	—	Mars
1 cuisinière de café	—	—	Mars
1 contrôleur	—	—	Mars
1 buffetière	—	—	de suite
1 sommelier de salle	—	—	de suite



GRABMONUMENTE  
ANFERTIGUNG ALLER ARBEITEN  
in Marmor, Granit & Syenit.  
LOUIS WETHLI  
BILDHÄUER  
ZELTWEG, ZÜRICH

### Personnel enregistré:

Personnel	Age	Langues	Entrée
	all. frs. angl. ital.		
2 Officiers	19—30	—	de suite ou plus tard
11 portiers d'étage	22	—	—
8 concierges-conducteurs	23—37	—	—
7 gouvernantes	36	—	—
2 portières d'étage	21—42	—	—
4 gouvernante d'office	25	—	—
1 second portier	—	—	—
2 buffetières	23—34	—	—
1 sommelier de salle	21—23	—	—
2 sommeliers de rest.	23—36	—	—
2 sommeliers d'étage	23—36	—	—
19 garçons de salle	18—24	—	—
1 apprend. sommelier	17—20	—	—
1 sommelier-courier	2	—	—
2 repasseuses	22—37	—	—
2 aides de cuisine	18—47	—	—
2 apprend. cuisiniers	15	—	—
4 femmes de chambres	20—30	—	—
2 chefs de cuisine	24—37	—	—
2 cuistots et restaurateurs	26	—	—
7 secrétaires	22—28	—	—
4 secrétaires-volont.	19—21	—	—
1 II. secrétaires-femmes	19	—	—
2 cuistots	30—35	—	—
2 sommeliers volontaires	16	—	—
7 1. sommeliers	25—34	—	—
1 sommelière de rest.	26—28	—	—
5 volontaires de cuisine	21	—	—
3 cuistots	22	—	—
1 jardinier	30—38	—	—
5 gérants	20	—	—
1 aide volontaire	27	—	Mars
1 1. portier	—	—	—

